

# Esperanto

**Autor: Hispana Esperanto-Federacio**

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes

mailxmail.com

## 1. ¿Qué es el esperanto?

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/que-es-esperanto>]

El esperanto es una lengua ideada para facilitar la comunicación igualitaria entre personas de diferentes culturas, iniciada por L. L. Zamenhof en 1887.

Es un idioma vivo, dinámico y eficaz, que ha sido oficialmente reconocido y apoyado por la UNESCO. No pertenece a ningún país, sino a todas las personas que lo hablan en el mundo entero; por ello es realmente internacional y neutral.

Por su estructura regular, lógica y flexible es más fácil de aprender que cualquier otra lengua. En esperanto no hay excepciones, por lo que una vez que se aprende una regla, ésta se puede generalizar a cualquier situación.

El sistema de afijos es una de las mejores bazas del esperanto. Nueve prefijos y una treintena de sufijos estructuran la lengua y simplifican su aprendizaje al regularizar la formación de palabras.

Por todo ello es una lengua idónea para los contactos internacionales.

El curso que has iniciado está basado en el libro "Esperanto. Curso del idioma internacional" de Miguel Gutiérrez Adúriz, y en él está contenida toda la gramática básica. Para poder mantener una conversación necesitas además adquirir vocabulario. Un diccionario de bolsillo es suficiente para los niveles iniciales.

¿Y cómo sacarle partido a lo que vas a aprender? Información sobre viajes, encuentros juveniles, música, revistas, literatura..., la encontrarás en diversas páginas. Te proponemos las siguientes para empezar:

[www.esperanto-es.net](http://www.esperanto-es.net)  
[esperanto.net](http://esperanto.net)  
[gxangalo.com](http://gxangalo.com)  
[directory.google.com/Top/World/Esperanto/](http://directory.google.com/Top/World/Esperanto/)  
[dmoz.org/world/esperanto/](http://dmoz.org/world/esperanto/)

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 2. Pronunciación

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/pronunciacion>]

En esperanto cada letra representa siempre un solo sonido. El alfabeto consta de 28 letras, de ellas 5 vocales y 23 consonantes:

ABCĈDEFGĜĤĤIJĴKLMNOPRSŜTUŬVZ

Se pronuncian como en español las cinco vocales (**a, e, i, o, u**) y las siguientes consonantes: **b, d, f, k, l, m, n, p, s, t**. La pronunciación de las demás se detalla a continuación:

C Equivale a TS en "Lao-tsé". **ceceo**: mosca tse-tsé Ĉ Equivale a CH en "muchacho". **ĉarlatano**: charlatán G Equivale a la G suave de "gato".  
**gitaro**: guitarra Ĝ

catalán	TG	viatge
inglés	DG	Cambridge
francés	DJ	adjoint
italiano	G	giro

Es el sonido que damos en castellano a la Y tras L o N: el yunque, un yermo. Se pronuncia disponiendo la boca como para la CH española, pero haciendo vibrar las cuerdas vocales.

**ĝibo:** giba, joroba H

alemán	H	Hund
inglés	H	house

Aspirada como en Andalucía la J en bajar o tejer.

Hongkongo: Hong Kong Ĥ Equivale a la J en "hijo". **ĥoto:** jota (baile) J Representa el sonido breve diptongado de I, como la "y" en español en "ley". **jogurtoj:** yogures Ĵ

alemán	DSCH	Dschunke
catlán	J	justeja
inglés	S	usual
francés	J	jamais

Su sonido es el de Y tal como se pronuncia ante vocal en Buenos Aires.

**ĵurnalo:** (un) periódico R Equivale a la R suave en "murmurar".

**renkoro:** rencor Ŝ

alemán	SCH	schön
catlán	X	caixa
inglés	SH	ship
italiano	SC	pesce

Su sonido es el de la CH española en boca de algunos andaluces ("mushasho").

**Ŝekspiro:** Shakespeare Ŭ Representa el sonido breve diptongado de U.

**Eŭropo:** Europa V

alemán	W	Wein
francés	V	vie
inglés	V	vanity
italiano	V	vita

Es siempre labiodental y no debe confundirse con la B. Se pronuncia disponiendo la boca como para la F, pero haciendo vibrar las cuerdas vocales.

**vivo:** vida Z

alemán	S	Rose
francés	Z	zéro
gallego	S	rosa
inglés	Z	zero

Es el sonido que damos en castellano a la S ante consonante sonora, por ejemplo en "musgo". Se pronuncia disponiendo la boca como para

la S española de "Sevilla", pero haciendo vibrar las cuerdas vocales.

**rozo:** rosa Los nombres de las letras

Los nombres de las vocales son su propio sonido. Los nombres de las consonantes se forman añadiéndoles la terminación "o": jo, ŝo, mo, ŭo, ĥo...

El alfabeto del esperanto y los ordenadores

Las seis letras con signo diacrítico propias del esperanto (ĉ, ĝ, ĥ, ĵ, ŝ, ŭ) pueden usarse en cualquier programa que trabaje con [Unicode](#), el juego de caracteres internacional. Los sistemas operativos y programas ofimáticos más recientes ya trabajan con Unicode.

Cómo acceder a estas letras desde el teclado depende de cada sistema operativo, y a veces de cada programa. Los tratamientos de texto, el caso más habitual, suelen tener opciones para poder obtener cualquier signo a partir de una combinación de teclas que elijamos.

Para los usuarios del sistema operativo **Windows**, un programa muy útil para asignar las letras del esperanto a ciertas teclas es [Ek](#).

Por otra parte, existe mucha información en la red sobre [cómo utilizar el esperanto con GNU/Linux](#), para los usuarios de este sistema operativo.

En el caso de tener que usar algún programa en que no se puedan escribir las letras propias del esperanto, o bien no sepamos cómo hacerlo, siempre podemos recurrir a uno de los varios sistemas alternativos de representar dichas letras. Es algo similar a lo que se hacía hace años en castellano cuando, al usar programas que no aceptaban la "ñ" y las vocales acentuadas, a veces había que escribir "N´u#ez" o "Nu´nyez".

Existen varias [alternativas "de emergencia" a las letras propias del esperanto](#), entre las cuales la más popular (por ejemplo en el correo electrónico) es la que utiliza la "x" para representar el signo diacrítico de las letras que lo llevan:

"Ŝi ĵuris ĝui la dolĉan eĥon aŭguste" se escribiría "Sxi jxuris gxui la dolcxan ehxon auxguste".

Otro sistema también muy utilizado usa la "w" en vez de la "ŭ", y la "h" como sustituta del signo diacrítico en los otros cinco casos:

"Ŝi ĵuris ĝui la dolĉan eĥon aŭguste" se escribiría "Shi jhuris ghui la dolchan ehon awguste".

---

[Descubre miles de cursos como éste en \[www.mailxmail.com\]\(http://www.mailxmail.com\)](#)

[mailxmail](#) - Cursos para compartir lo que sabes



### 3. La sílaba, el acento, el saludo

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/silaba-acento-saludo>]

La sílaba

En esperanto cada palabra tiene tantas sílabas como vocales.

**la** - una sílaba

**libro** [li-bro] - dos sílabas

**piano** [pi-a-no] - tres sílabas

**elefanto** [e-le-fan-to] - cuatro sílabas

La "ŭ" y la "j", no se consideran vocales, y sirven para hacer diptongos:

**tabloj** [ta-bloj]: mesas

**fajro** [faj-ro]: fuego

**baldaŭ** [bal-daŭ]: pronto

El acento

En esperanto todas las palabras son llanas. Es decir el acento tónico recae siempre en la penúltima sílaba, por tanto en la penúltima vocal, y nunca se representa gráficamente:

**libro** [lí-bro]: libro

**telefono** [te-le-fó-no]: teléfono

**familio** [fa-mi-lí-o]: familia

**diamanto** [di-a-mán-to]: diamante

El saludo

Estos son los saludos habituales en esperanto:

**Saluton!:** ¡Hola!

**Bonan matenon!:** ¡Buenos días! (Buena mañana)

**Bonan vesperon!:** ¡Buenas tardes!

**Bonan nokton!:** ¡Buenas noches!

**Adiaŭ!:** ¡Adiós!

**Ĝis (la revido)!:** ¡Hasta la vista!

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail](http://www.mailxmail.com) - Cursos para compartir lo que sabes



## 4. El sustantivo, el adjetivo, el plural, el artículo

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/sustantivo-adjetivo-plural-articulo>]

El sustantivo

Todos los sustantivos en singular terminan en "-o":

**kato**: gato

**libro**: libro

**tablo**: mesa

**botelo**: botella

**glaso**: vaso

El sufijo "-in" indica el sexo femenino. En esperanto no existen géneros gramaticales, por eso sólo se emplea en nombres de profesiones, personas y animales:

**kato**: gato; **katino**: gata

**lernanto**: alumno; **lernantino**: alumna

**amiko**: amigo; **amikino**: amiga

**ino**: hembra, mujer

El adjetivo

Todos los adjetivos en singular terminan en "-a". En esperanto el adjetivo antecede generalmente al sustantivo:

**alta**: alto/a; **alta domo**: (una) casa alta

**granda**: grande; **granda hundo**: (un) perro grande

**plena**: lleno/a; **plena glasoj**: (un) vaso lleno

El plural

Los plurales siempre se forman añadiendo al nombre o al adjetivo la terminación "-j". El acento tónico de la palabra no cambia del singular al plural.

**lernanto** (ler-nán-to): alumno; **lernantoj** (ler-nán-toj): alumnos

**floro** (fló-ro): flor; **floroj** [fló-roy]: flores

**alta**: (ál-ta): alto/a; **altaj** (ál-taj): altos/as

**bela**: (bé-la): bello/a; **belaj** (bé-laj): bellos/as

El artículo

Sólo existe un artículo, "**la**", invariable para todos los géneros, números y casos (en español el, la, los, las). El artículo indeterminado (en español un, una, unos, unas) no existe en esperanto.

**glaso**: (un) vaso; **la glaso**: el vaso

**boteloj**: (unas) botellas; **la boteloj**: las botellas

**leono**: (un) león; **la leono**: el león

**leonoj**: (unos) leones; **la leonoj**: los leones

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 5. Los pronombres personales, los pronombres y adjetivos posesivos

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/pronombres-personales-pronombres-adjetivos-posesivos>]

Los pronombres personales

**mi**: yo

**ĝi**: ello (neutro), él, ella; se emplea para sustituir cosas (abstractas o concretas), o animales cuando desconocemos su sexo o no nos interesa determinarlo

**vi**: tú, usted

**ni**: nosotros/as

**li**: él

**vi**: vosotros/as, ustedes

**ŝi**: ella

**ili**: ellos/as

Ejemplos:

**Ŝi kantas**: (Ella) canta

**Ĝi estas bruna**: (Ella, la mesa) es marrón

**Vi estas inteligenta**: (Tú) eres inteligente

**Vi estas altaj**: Vosotros/as sois altos, ustedes son altos

Existe también el pronombre "**oni**" que se traduce por "se", "uno" y se utiliza para hacer frases impersonales:

**Oni diras, ke li venos**: Se (la gente) dice que vendrá

**Oni parolis multe pri vi:** Se habló mucho de ti

**Oni ne scias, kion fari:** Uno no sabe qué hacer / No se sabe qué hacer

Los pronombres y los adjetivos posesivos

Se forman añadiendo la terminación **"-a"** (tienen por lo tanto carácter adjetivo) a los pronombres personales respectivos. Lógicamente, admiten la **"-j"** del plural.

**mia:** mi, mío/a; **miaj:** mis, míos/as

**via:** tu, tuyo/a, de vd.; **viaj:** tus, tuyos/as, de vd.

**lia:** su, suyo/a (de él); **liaj:** sus, suyos/as (de él)

**ŝia:** su, suyo/a (de ella); **ŝiaj:** sus, suyos/as (de ella)

**ĝia:** su, suyo/a (de ello); **ĝiaj:** sus, suyos/as (de ello)

**nia:** nuestro/a; **niaj:** nuestros/as

**via:** vuestro/a, de vds.; **viaj:** vuestros/as, de vds.

**ilia:** su, suyo/a (de ellos/as); **iliaj:** sus, suyos/as (de ellos/as)

Ejemplos:

**mia kato:** mi gato

**miaj dentoj:** mis dientes

**lia domo:** su (de él) casa

**ŝiaj libroj:** sus (de ella) libros

**ĝia koloro:** su (del coche) color

**nia lando:** nuestro país

**ilia aŭto:** su (de ellos/as) coche

**iliaj fotoj :** sus (de ellos/as) fotos

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes](#)



## 6. Los grados del adjetivo

[<http://www.mailxmail.com/cursos-esperanto/grados-adjetivo>]

**"Tiel... kiel"** es la estructura que se usa para el comparativo de igualdad:



**La muro estas tiel alta kiel la domo:** El muro es tan alto como la casa

El comparativo de superioridad se forma mediante la estructura "**pli... ol**":

**La domo estas pli alta ol la muzeo:** La casa es más alta que el museo

**La hundo estas pli granda ol la katino:** El perro es más grande que la gata

El comparativo de inferioridad se forma con la estructura "**malpli... ol**":

**La infano estas malpli forta ol la patro:** El niño es menos fuerte que el padre

**La buso estas malpli rapida ol la trajno:** El autobús es menos rápido que el tren.

Con las estructuras "**la plej ... el**" / "**la malplej ... el**" se forman los superlativos:

**Li estas la plej juna el la laboristoj:** Él es el más joven de los trabajadores.

**Vi estas la malplej riĉa el ni:** Tú eres el menos rico de nosotros.

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 7. La negación, las preguntas, el adverbio

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/negacion-preguntas-adverbio>]

La negación

Se hace siempre con el adverbio "**ne**" (español no).

**Maria ne laboras:** María no trabaja

**Li ne fumas:** Él no fuma

**La infano ne dormas:** El niño no duerme

Las preguntas

En esperanto el principio de una pregunta se indica con la partícula "**ĉu**", que equivale al signo "¿" del castellano. Se podría traducir por "¿Acaso...?". No se utiliza cuando la pregunta empieza por una palabra interrogativa (**kio**: qué; **kiu**: quién; **kiam**: cuándo; **kiom**: cuánto; **kiel**: cómo; **kie**: dónde; **kial**: por qué; **kies**: de quién; **kia**: cuál). Estas palabras las estudiaremos más adelante en otra lección.

**La kato dormas:** El gato duerme

**Ĉu la kato dormas?:** ¿Duerme el gato?

**Ĉu piro estas frukto?:** ¿Una pera es una fruta?

**Jes, piro estas frukto:** Sí, una pera es una fruta.

**Ĉu tablo estas floro?:** ¿Una mesa es una flor?

**Ne, tablo estas meblo:** No, una mesa es un mueble

El adverbio

Todos los adverbios derivados terminan en **"-e"**. Equivale a la terminación **"-mente"** del castellano. Cuando en castellano no existe la palabra precisa para traducir la noción que describe el adverbio en esperanto, la equivalencia se hace mediante una preposición y un sustantivo:

**kuri rapide:** correr rápidamente

**kanti bone:** cantar bien

**iri bicikle:** ir en bicicleta

**saluti kise:** saludar con un beso

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail](http://www.mailxmail.com) - Cursos para compartir lo que sabes



## 8. El verbo (formas simples)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/verbo-formas-simples>]

En esperanto todos los verbos son regulares, las terminaciones indican los tiempo verbales y son invariables para todos los números y personas.

El infinitivo

Todos los verbos en infinitivo terminan en **"-i"**.

**esti:** ser/estar

**vivi:** vivir

**paroli:** hablar

**kanti:** cantar

**dormi:** dormir

**demandi:** preguntar

El presente

Todos los verbos en presente terminan en "**-as**".

**Mi parolas:** Yo hablo

**Li estas forta:** Él es fuerte

**Maria kantas:** María canta

**Ni ridas:** Nosotros reímos

**La instruistoj demandas:** Los maestros preguntan

El pasado

Todos los verbos en pasado terminan en "**-is**".

**Ni iris:** Nosotros fuimos/ibamos

**Li kuiris:** Él cocinó

**Maria laboris:** María trabajó

**Mi dormis:** Yo dormí

**Ili instruis:** Ellos enseñaron/enseñaban

El futuro

Todos los verbos en futuro terminan en "**-os**".

**Mi manĝos:** (Yo) comeré

**Ŝi skribos:** (Ella) escribirá

**La infanoj ludos:** Los niños jugarán

**Ni promenos:** (Nosotros) pasearemos

El condicional

"**-us**" es la terminación de todos los verbos en el modo condicional. El "si" (condicional) del castellano, se traduce en esperanto por "**se**".

**Mi ludus:** Yo jugaría

**Ili irus morgaŭ:** Ellos/as irían mañana

**Ĉu vi volus...?:** ¿Querrías...?/¿Querríais...?

**Se li havus monon, li ne laborus:** Si (él) tuviera dinero, no trabajaría

**Ni parolus, se ni povus:** Hablaríamos si pudiéramos

El imperativo

"**-u**" es la terminación de todos los verbos en imperativo

**(vi) manĝu:** come

**ni iru:** vayamos

**ne fumu:** no fumes/no fuméis

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 9. Formación de palabras, orden de la frase

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/formacion-palabras-orden-frase>]

Formación de palabras

En esperanto las palabras se forman por la combinación de los siguientes elementos:

La raíz Las terminaciones gramaticales (**-o** para el sustantivo, **-a** para el adjetivo, **-e** para el adverbio, etc.). Los afijos (prefijos y sufijos, que se detallan en las lecciones siguientes).

Las palabras que constan sólo de una raíz (voces simples), sin afijos ni terminaciones gramaticales son muy pocas en esperanto. Algunos ejemplos:

**tuj:** enseguida; **jes:** sí; **tamen:** sin embargo; **kaj:** y.

Cuando una raíz se combina con las terminaciones, o con los afijos y las terminaciones, forma las palabras derivadas, que establecen series regulares de vocablos fácilmente memorizables. Véanse los siguientes ejemplos:

Raíz + terminaciones:

**floro:** flor (sustantivo); **flora:** floral (adjetivo); **flori:** florecer (verbo)

**nokto:** noche (sustantivo); **nokta:** nocturno/a (adjetivo); **nokte:** por la noche (adverbio).

Raíz + afijos:

A partir de **pork-** (cerdo), **-o** (sustantivo), **-in**(sexo femenino), **-ej** (lugar adecuado para), **-id**(descendiente de), **-ar** (conjunto), obtenemos:

**pork/o** (cerdo), **pork/in/o**(cerda), **pork/ej/o** (pocilga), **pork/id/o**(lechón), **pork/ar/o** (piara).

En esperanto es muy frecuente la composición de palabras mediante la combinación de varias raíces. En este caso la última raíz es la que marca el significado del término, mientras que la primera actúa de modificador:

ĉas- (caza); hundo (perro) = **ĉashundo** (perro de caza)

mur- (pared); horloĝo (reloj) = **murhorloĝo** (reloj de pared)

jar-(año); cento (cien) = **jarcento** (siglo)

Orden de la frase

El orden de la frase no es fijo en esperanto. El esquema **Sujeto + Verbo + Complemento** no es obligatorio, pero sí muy frecuente. Es el que se recomienda para principiantes.

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 10. Los prefijos

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/prefijos>]

Los prefijos, como todos los elementos del esperanto, pueden emplearse también como palabras independientes, como se verá en algunos de los ejemplos siguientes.

[ **bo** | **dis** | **ek** | **eks** | **fi** | **ge** | **mal** | **mis** | **pra** | **re** ] **boparentesco**  
resultante del matrimonio **patro**: padre - **bopatro**: suegro

**filo**: hijo - **bofilo**: yerno

**filino**: hija - **bofilino**: nuera **dis**dispersión, desunión, división,  
separación **iri**: ir - **disiri**: separarse, ir en distintas direcciones

**doni**: dar - **disdoni**: repartir, distribuir

**meti**: poner, colocar - **dismeti**: distribuir, colocar en lugares diferentes

**ek**acción que comienza o acción breve, momentánea, súbita **ridi**: reír -  
**ekridi**: echarse a reír

**plori**: llorar - **ekplori**: romper a llorar

**paroli**: hablar - **ekparoli**: ponerse, comenzar a hablar

**eki**: iniciarse

**eksex- urbestro**: alcalde - **eksurbestro**: ex-alcalde

**edzo**: marido, esposo - **eksedzo**: ex-marido

**eksedziĝi**: divorciarse

**eksa**: que fue, que no está en vigor, antiguo, -a

**eksigi**: destituir

**eksigi**: dimitir, darse de baja **fidespectivo** o peyorativo en el orden  
moral y subjetivo: expresa disgusto, desprecio, repugnancia **vorto**:

palabra - **fivorto**: taco, palabrota

**fia**: repugnante;

**fi(aĵ)o**: mala pasada, faena sucia;

**fii al, fii kontraŭ**: hacer una cochinada a

**fie**: a lo guarro, con desvergüenza **gereunión** de los dos sexos **patro**:  
padre - **gepatroj**: padres (padre y madre, padres y madres)

**sinjoro**: señor - **gesinjoroj**: señoras y señores

**gea**: de/para ambos sexos, mixto, -a **malidea** contraria u opuesta a la  
expresada por la raíz **ami**: amar - **malami**: odiar

**amiko**: amigo - **malamiko**: enemigo

**bela**: bello/a - **malbela**: feo/a

**mala:** opuesto/a, contrario/a  
**male:** por el contrario **mis**acción realizada mal o erróneamente **paŝi:** dar pasos - **mispaŝo:** traspiés, paso en falso  
**kompreni:** comprender - **miskompreno:** malentendido  
**formi:** formar - **misformi:** deformar  
**misa:** erróneo/a  
**mise:** equivocadamente  
**miso:** error **pra**alejado en el grado de parentesco: ascendiente o descendiente **avo:** abuelo - **praavo:** bisabuelo - **prapraavo:** tatarabuelo  
**nepo:** nieto - **pranepo:** biznieto - **prapranepo:** tataranieto  
**patro:** padre - **prapatroj:** antepasados  
 alejado en el tiempo, perteneciente a una época más o menos remota  
**historio:** historia - **prahistorio:** prehistoria  
**arbaro:** bosque - **praarbaro:** selva virgen  
**praa:** remoto/a, primitivo/a **re**repetición, "de nuevo" **legi:** leer - **relegi:** releer  
**naskiĝi:** nacer - **renaskiĝi:** renacer  
 vuelta al estado original, devolución **doni:** dar - **redoni:** devolver  
**veni:** venir - **reveni:** volver, regresar  
**meti:** poner, colocar - **remeti:** poner otra vez en su sitio

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 11. Los sufijos (I)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/sufijos-1>]

[ **aĉ** | **ad** | **aĵ** | **an** | **ar** | **ĉj** | **eb** | **ec** | **eg** | **ej** | **em** | **end** | **er** | **estr** | **et** ] **aĉ**despectivo o peyorativo: expresa una imperfección o carencia objetiva con respecto al aspecto exterior de algo **hotelo:** hotel - **hotelaĉo:** hotelucho, hotel de mala calidad  
**paroli:** hablar - **parolaĉi:** hablar ininteligible o groseramente  
**ad**acción; añadido a una palabra que ya indique acción su significado será entonces el de acción continuada, repetida o duradera **krono:** corona - **kroni:** coronar - **kronado:** coronación  
**martelo:** martillo - **martelado:** martilleo  
**pafo:** disparo, tiro - **pafado:** tiroteo  
**paroli:** hablar - **parolado:** discurso  
**aĵ**manifestación concreta o sensible de lo expresado por la raíz; cosa, objeto material, resultado de una acción **trinki:** beber - **trinkaĵo:** bebida  
**pentri:** pintar - **pentraĵo:** cuadro  
**stulta:** tonto, -a, necio, -a - **stultaĵo:** tontería, necedad  
**legi:** leer - **legaĵo:** (una) lectura, algo para leer  
**nova:** nuevo, -a - **novaĵo:** novedad, noticia  
**an**miembro de una colectividad, adepto o partidario de una doctrina, habitante **klubo:** club - **klubano:** miembro de un club  
**Kristo:** Cristo - **kristano:** cristiano  
**Madrido:** Madrid - **madridano:** madrileño  
**ar**conjunto o grupo de seres u objetos de la misma naturaleza **arbo:**

árbol - **arbaro**: bosque  
**vorto**: palabra, vocablo - **vortaro**: diccionario  
**junulo**: (un) joven - **junularo**: (la) juventud, los jóvenes  
**ĉj**diminutivo cariñoso y familiar para nombres y parientes masculinos;  
 normalmente se coloca tras cualquiera de las cinco primeras letras de la  
 palabra **patro**: padre - **paĉjo**: papá  
**Jozefo**: José - **Joĉjo**: Pepe, Pepito  
**eb**posibilidad pasiva, "que se puede" **trinki**: beber - **trinkebla**:  
 potable  
**aŭdi**: oír - **aŭdebla**: audible  
**vidi**: ver - **nevidebla**: invisible  
**ec**cualidad, propiedad **amiko**: amigo - **amikeco**: amistad  
**rapida**: rápido, -a, veloz - **rapideco**: rapidez, velocidad  
**juna**: joven - **juneco**: juventud  
**ega**umentativo, grado mayor **hundo**: perro - **hundego**: perrazo  
**varma**: caliente - **varmega**: abrasador/a  
**ridi**: reír - **ridegi**: reírse a carcajadas  
**ej**lugar o local destinado o apropiado para algo, sitio habitual de algo o  
 alguien **lerni**: aprender - **lernejo**: escuela  
**ministro**: ministro - **ministrejo**: ministerio  
**tombo**: tumba - **tombejo**: cementerio  
**em**inclinación, tendencia **babili**: charlar - **babilema**: locuaz,  
 charlatán/a  
**timi**: temer - **timema**: temeroso/a, miedoso/a  
**dormi**: dormir - **dormemo**: sueño, ganas de dormir  
**end**obligación imperiosa, necesidad absoluta de ejecutar cualquier  
 acción, "que hay que", "que se tiene que" **detru**i: destruir -  
**detruenda**: que hay que destruir  
**pagi**: pagar - **pagenda**: que hay que pagar  
**ere**lemento, partícula de un todo **sablo**: arena - **sablero**: grano de  
 arena  
**neĝo**: nieve - **neĝero**: copo de nieve  
**mono**: dinero - **monero**: moneda **estr**persona que dirige y manda  
**urbo**: ciudad - **urbestro**: alcalde  
**lernejo**: escuela - **lernejestro**: director de escuela  
**imperio**: imperio - **imperiestro**: emperador  
**et**diminutivo, grado menor **hundo**: perro - **hundeto**: perrito  
**varma**: caliente - **varmeta**: templado/a  
**ridi**: reír - **rideti**: sonreír

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 12. Los sufijos (II)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/sufijos-2>]

[ **id** | **il** | **ind** | **in** | **ing** | **ism** | **ist** | **nj** | **obl** | **on** | **op** | **uj** | **ul** | **um** ]

**id**hijo, descendiente, "nacido de" koko: gallo - **kokido**: pollo

**ĉe**valo: caballo - **ĉevalido**: potro

**reĝo**: rey - **reĝido**: príncipe

**il**instrumento, aparato, utensilio, medio, remedio **pafi**: disparar -

**pafilo:** arma de fuego

**manĝi:** comer - **manĝilo:** pieza del cubierto

**insexo femenino dentisto:** (un) dentista - **dentistino:** (una) dentista

**junulo:** (un) joven - **junulino:** (una) joven

**ĉevalo:** caballo - **ĉevalino:** yegua

**ind**"digno de", "que merece" **legi:** leer - **leginda:** digno de leerse; que merece que se lea

**bedaŭri:** lamentar - **bedaŭrinde:** lamentablemente, qué lástima

**danki:** agradecer, dar las gracias - **ne dankinde:** de nada, no hay de qué **ingobjeto** en el cual se introduce parte de otro **fingro:** dedo -

**fingringo:** dedal

**piedo:** pie - **piedingo:** estribo

**ism**creencia, doctrina, partido, sistema, manera de actuar, inclinación morbosa y sus consecuencias, peculiaridad lingüística **kristano:**

cristiano - **kristanismo:** cristianismo

**alkoholo:** alcohol - **alkoholismo:** alcoholismo

**la angla:** el inglés - **anglismo:** anglicismo **ist**profesional, persona ocupada en algo habitualmente, aficionado a alguna actividad,

partidario **dento:** diente - **dentisto:** dentista

**instrui:** enseñar - **instruisto:** profesor, maestro

**polico:** (la) policía - **policisto:** (un) policía

**nj**diminutivo cariñoso y familiar para nombres propios de mujer y parientes femeninos; normalmente se coloca tras cualquiera de las cinco primeras letras de la palabra **patrino:** madre - **panjo:** mamá

**Maria:** María - **Manjo:** Marieta, Mariquita, Maruja

**obl**numerales multiplicativos o múltiples **du:** dos - **duoblo:** (el) doble;

**duobla:** doble; **duoble:** doblemente

**kvin:** cinco - **kvinoblo:** (el) quíntuple; **kvinoble:** cinco veces más

**on**numerales fraccionarios **du:** dos - **duono:** mitad; **duona:** medio/a;

**duone:** a medias

**kvin:** cinco - **kvinono:** (un) quinto, (la) quinta parte **op**numerales

colectivos: "juntos", "en grupos de" **duope:** en grupos de dos, de dos en dos - **duope** kun: a solas con

**uj**recipiente, contenedor o continente **sukero:** azúcar - **sukerujo:** azucarero

**mono:** dinero - **monujo:** monedero

planta o árbol frutal **piro:** pera - **pirujo:** peral = **pirarbo**

**rozo:** rosa - **rozujo:** rosal país (en esta función se usa también "-i" en vez de "-uj") **hispano:** (un) español - **Hispanujo:** España =

**Hispanio**

**ĉeĥo:** (un) checo - **Ĉeĥujo:** República Checa = **Ĉeĥio**

**ul**individuo caracterizado por **juna:** joven - **junulo:** (un) joven

**lama:** cojo/a - **lamulo:** (un) cojo

**um**sufijo sin significado preciso, para formar palabras cuya relación con la raíz no puede expresarse por medio de otros afijos **proksima:**

próximo/a - **proksimuma:** aproximado/a

**cerbo:** cerebro - **cerbumi:** devanarse los sesos

**kruco:** cruz - **krucumi:** crucificar

**kolo:** cuello - **kolumo:** cuello (de prenda de vestir)

**folio:** hoja - **foliumi:** hojear

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)



## 13. El acusativo

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/acusativo>]

De objeto directo

En esperanto, todas las personas, animales o cosas que reciben la acción de un verbo transitivo se marcan con la terminación "-n" al final de la palabra: libro-n. Es lo que se conoce como acusativo.

**Maria salutas Petron:** María saluda a Pedro

**Ŝi salutas lin:** Ella le saluda

**La infano legas libron:** El niño lee un libro

**Li legas ĝin:** (Él) lo lee

Esta marca -n del acusativo permite variar el orden de los elementos de la frase sin que varíe su significado:

**Ŝi salutas lin = Lin ŝi salutas = Salutas ŝi lin = Salutas lin ŝi.**

Por supuesto, el acento tónico de la palabra no cambia cuando esta está en acusativo, pues la división en sílabas no varía: **pomo** [pó-mo], **pomon** [pó-mon], **pomojn** [pó-mojn].

En ocasiones lo que se dice es el objeto directo de una frase elíptica, por ejemplo en los saludos, y tiene que llevar la marca de acusativo:

**(Mi donas al vi) saluton!:** ¡(Te doy) un saludo!

La terminación **-n** se usa también para indicar un tiempo definido o la duración de un tiempo; para indicar movimiento; y para expresar pesos, medidas, capacidades, precios o distancias. En los dos primeros casos equivale siempre a una preposición. Veamos algunos ejemplos:

De tiempo

**La birdo flugis multajn horojn = La birdo flugis dum multaj horoj:** El pájaro voló (durante) muchas horas

**Mi vizitos vin la trian de majo = Mi vizitos vin en la tria de majo:** Te visitaré el tres de mayo

De movimiento

**Mi iras hejmen = Mi iras al la hejmo:** Voy a casa

**La rano saltis en la akvon = La rano saltis al en la akvo:** La rana entró saltando en el agua

Véase la diferencia con:

**La rano saltis en la akvo:** La rana saltaba en el agua

De cantidad

**La bebo pezas tri kilogramojn:** El bebé pesa tres kilos

**La botelo enhavas du litrojn:** La botella contiene tres litros

**Ni veturos cent kilometrojn:** Viajaremos cien kilómetros

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail](http://www.mailxmail.com) - Cursos para compartir lo que sabes



## 14. Los números

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/numeros>]

Los cardinales

1 = **unu**  
2 = **du**  
3 = **tri**  
4 = **kvar**  
5 = **kvin**  
6 = **ses**  
7 = **sep**  
8 = **ok**  
9 = **naŭ**  
10 = **dek**  
100 = **cent**  
1000 = **mil**

El cero, como cifra aislada, se llama **nulo**.

Las decenas, centenas, etc. se forman por simple yuxtaposición de los numerales:

11 = **dek unu**  
12 = **dek du**  
15 = **dek kvin**  
20 = **du-dek**  
21 = **du-dek unu**  
30 = **tri-dek**  
48 = **kvar-dek ok**  
67 = **ses-dek sep**  
89 = **ok-dek naŭ**  
106 = **cent ses**  
129 = **cent du-dek naŭ**  
371 = **tri-cent sep-dek unu**  
1.532 = **mil kvin-cent tri-dek du**  
2.910 = **du mil naŭcent dek**  
823.700 = **ok-cent du-dek tri mil sep-cent**

Los guiones son opcionales y se han escrito en este ejemplo por claridad.

Los números cardinales admiten las terminaciones **"-e"** del adverbio y **"-o"** del sustantivo:

**unue**: primeramente, en primer lugar

**unuo**: (la) unidad

**due**: en segundo lugar

**duo**: (un) par

**dekdue**: en duodécimo lugar

**dekduo**: (una) docena

Los ordinales

Indican el orden en que están colocadas las cosas, y se forman mediante la terminación **"-a"** del adjetivo:

**unu**: uno; **unua**: primero/a

**du**: dos; **dua**: segundo/a

**dek du**: doce; **dekdua**: duodécimo/a

**dek tri**: trece; **dektria**: decimotercero/a

**cent**: cien; **centa**: centésimo/a

Se emplean para indicar las horas del día, los días del mes, las páginas de los libros, etc.:

**Estas la tria (horos)**: Son las tres (es la tercera hora)

**La sepa de julio**: El siete de julio (el séptimo día de julio)

**Sur la trideka paĝo**: En la página treinta.

Fracciones y múltiplos

Los números fraccionarios se forman mediante el sufijo **"-on"**:

**duono**: medio, la mitad **triono**: la tercera parte

**kvarono**: un cuarto

**ono**: fracción

Los múltiplos se indican mediante el sufijo **"-obl"**:

**duoblo**: el doble; **trioblo**: el triple

**oblo**: múltiplo

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 15. Interrogativos y relativos

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/interrogativos-relativos>]

Los interrogativos y relativos que vamos a ver a continuación forman parte de la tabla de correlativos que veremos en la última lección.

**Kio - kia** (qué -cuál/cómo)

Por sus terminaciones, **kio** es un sustantivo y **kia**, un adjetivo, por lo que la respuesta a **kio** es siempre un sustantivo, mientras que la respuesta a **kia** es siempre un adjetivo:

**Kio estas tulipo?:** ¿Qué es un tulipán?

**Tulipo estas floro:** Un tulipán es una flor

**Kia estas tulipo:** ¿Cómo es un tulipán?

**Tulipo estas bela:** Un tulipán es bonito

**Kie** (dónde/donde)

Por su terminación apreciamos su carácter adverbial.

**Kie vi loĝas?:** ¿Dónde vives?

**Mi loĝas en vilaĝo?:** Vivo en un pueblo

**La urbo kie mi laboras:** La ciudad donde trabajo

**Kiam** (cuándo/cuando)

**Kiam vi telefonis?:** ¿Cuándo telefoneaste/telefoneasteis?

**Ŝi ne diris, kiam vi venos:** (Ella) no dijo cuando vendrías/vendrías

**Kiel** (cómo/como)

**Kiel ŝi respondis?:** ¿Cómo respondió (ella)?

**Kiel li venis?:** ¿Cómo vino (él)?

**Kiom** : cuánto(s)/cuanto(s)

**Kiom da minutoj estas en unu horo?:** ¿Cuántos minutos hay en una hora?

**Kiom da mono vi havas?:** ¿Cuánto dinero tienes?

Si se pregunta por un número de orden, usamos **kioma**:

**Kioma horo estas?:** ¿Qué hora es?

**La dekunua:** Las once

Kiu (quién/quien/que(relativo))/el cual/la cual)

Acepta el plural y el acusativo.

**Kiu vi estas?:** ¿Quién eres?

**Kiun vi amas?:** ¿A quién amas?

**Mi vidas la birdon, kiu kantas:** Veo el pájaro que canta

**Mi vidis la valizon, kiun vi aĉetis:** Vi la maleta que compraste

Kial (por qué)

La respuesta se hace con **ĉar** (porque):

**Kial vi ne aĉetis pomojn?:** ¿Por qué no compraste manzanas?

**Ĉar la fruktejo estis fermita:** Porque la frutería estaba cerrada

**Li ne diris, kial li rompis la tason:** No dijo por qué rompió la taza

Kies: de quién/cuyo/cuya

**Kies libro estas tiu?:** ¿De quién es ese libro?

**La infano, kies patro venis:** El niño cuyo padre vino

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 16. Las preposiciones (I)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/preposiciones-1>]

En esta lección estudiaremos con qué preposiciones y en qué casos se usa la terminación **"-n"** del acusativo.

En esperanto un sustantivo precedido por una preposición normalmente no lleva la terminación **"-n"** del acusativo (recuérdese que dicha terminación señala habitualmente el complemento directo de un verbo -lección 13):

**mi parolas kun vi:** hablo contigo

**mi parolas pri vi:** hablo de ti

**mi sidas en la aŭto:** estoy sentado en el coche

**mi iris al via hejmo:** fui a tu casa

De todas las preposiciones, sólo **al** (a, hacia) y **ĝis** (hasta) indican por sí mismas el objetivo o la dirección de un movimiento:

**mi kuras al la aŭto:** corro hacia el coche

**ili venis ĝis la domo:** ellos vinieron hasta la casa

El significado estricto de otra preposición, por ejemplo **en**, es dentro de, en el interior de (no hacia el interior de):

**mi dormas en la aŭto:** duermo en el coche

Para que otras preposiciones también indiquen el objetivo o la dirección de un movimiento debe añadirse la terminación **"-n"**, llamada en este caso acusativo de dirección, que estudiamos en la lección 13:

**mi eniras en la aŭton:** entro en el coche

Por último, las preposiciones del esperanto se pueden combinar, al igual que en castellano, para expresar relaciones más complejas:

**li eltiris skatolon de sub la lito:** sacó una caja de debajo de la cama

En las siguientes tres lecciones veremos con ejemplos cada una de las preposiciones del esperanto.

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 17. Las preposiciones (II)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/preposiciones-2>]

[ **al** | **anstataŭ** | **antaŭ** | **apud** | **ĉe** | **ĉirkaŭ** | **da** | **de** | **dum** ] **ala**, hacia **mi biciklas al la urbo:** voy en bicicleta a la ciudad

**donu al mi la monon:** dame el dinero

**anstataŭ** en vez de, en lugar de **anstataŭ ŝi, li iris tien:** en vez de ella, él fue allí

**antaŭ** ante, delante de, antes de, hace **antaŭ la domo ludas du**

**infanoj:** delante de la casa juegan dos niños

**li mortis antaŭ tri tagoj:** murió hace tres días

\* **iru malantaŭ la arbon kaj kaŝu vin:** ve detrás del árbol y

escóndete **apud** junto a, al lado de (sin contacto físico) **apud la pordo**

**estas fenestro:** al lado de la puerta hay una ventana **ĉe** junto a (con contacto físico), en (dentro de), en casa de, con (temporal o circunstancial), a (temporal o circunstancial) **li haltis ĉe la angulo:** se detuvo en la esquina

**kaptu lin ĉe la brako:** agárralo por el brazo

**mi manis ĉe mia frato:** comí en casa de mi hermano

**li ploris ĉe iu frapo:** lloraba con cada golpe **ĉirkaŭ** alrededor de, en torno a **ni promenu ĉirkaŭ la lago:** paseemos alrededor del lago

**mi venos ĉirkaŭ la tria:** vendré a eso de las tres

**li legis ĉirkaŭ cent libroj(n):** (él) ha leído cerca de cien libros

Nota: Con relación al tercer ejemplo, cabe señalar que, según ciertos autores la preposición **ĉirkaŭ** afecta sólo al numeral, por lo que el complemento directo, **libroj**, seguiría llevando la terminación **n** del acusativo. Se admiten ambos usos, motivo por el que hemos utilizado los paréntesis. Algo similar ocurre con la preposición **po** que veremos en el capítulo 19.

**dade** (con palabras que indiquen cantidad o medida) **glaso da akvo**: un vaso (lleno) de agua

**ili manĝis iom da pano kaj dekduon da ovoj**: comieron un poco de pan y una docena de huevos **dede** (punto de partida, origen, posesión, pertenencia), desde, por (complemento agente) **vojaĝi de Parizo ĝis Berlino**: viajar de París a Berlín

**de la sesa ĝis la oka vespere**: de seis a ocho de la tarde

**la libro de Johano estas romano de Kafka**: el libro de Juan es una novela de Kafka

**ĝi estas amata de ĉiuj**: ella es amada por todos

Un claro ejemplo de cómo en ciertas ocasiones no se emplea la misma preposición en esperanto que en castellano es el uso de **de**tras los verbos **peti**: pedir y **demandi**: preguntar:

**mi petis de li la vortaron**: le pedí (a él) el diccionario

**mi demandis de ŝi la novan telefon-numeron de la oficejo**: le pregunté (a ella) el nuevo número de teléfono de la oficina **dum**durante

**dum la filmo mi dormis**: dormí durante la película

También puede funcionar como conjunción, con el significado de "mientras":

**ŝi legis dum li dormis**: ella leía mientras él dormía

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 18. Las preposiciones (III)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/preposiciones-3>]

Los ejemplos marcados con una asterisco señalan las frases en que se ha utilizado el acusativo de dirección que vimos en la lección 13.

[ **ekster** | **el** | **en** | **ĝis** | **inter** | **je** | **kontraŭ** | **krom** | **kun** | **laŭ** | **malgraŭ** ] **ekster**fuera de, en el exterior de **kun la kapo ekster la akvo**: con la cabeza fuera del agua

Utilizada como prefijo:

**eksterlande**: en el extranjero **elde**, desde, de dentro de (origen, material, procedencia) **ni eliru el la urbo**: salgamos de la ciudad

**poemo tradukita el la araba**: poema traducido del árabe

**unu el ili**: uno de ellos (o ellas)

**ringo el oro**: un anillo de oro **enen**, dentro de **ili restos en la**

**arbaro:** permanecerán en el bosque

**mi vizitos vin en novembro:** te visitaré en noviembre

**la birdo flugis en la ĉambro:** el pájaro voló dentro de la habitación

\* **la birdo flugis en la ĉambron:** el pájaro entró volando en la habitación **ĝishasta vojaĝi de Parizo ĝis Berlino:** viajar de París a Berlín

**ĝis la revido!:** ¡hasta la vista!

También puede funcionar como conjunción, con el significado de "hasta que":

**ili dancis ĝis ĉesis pluvi:** ellos bailaron hasta que dejó de llover

**interentre li konstruis muron inter la du kverkoj:** construyó un muro entre los dos robles

Utilizada como prefijo:

**internacia:** internacional **je** preposición indeterminada o indefinida que se emplea cuando el sentido de la frase no indica qué preposición debe usarse (por ejemplo para decir la hora a la que algo ocurre) **je kioma**

**horo? je la deka:** ¿a qué hora? a las diez

**kapabla je ĉio:** capaz de todo

**mi ne kredas je dogmoj:** yo no creo en dogmas **kontraŭ** frente a, contra (oposición, intercambio) **kuracilo kontraŭ febro:**

medicamento contra la fiebre

**mi ŝanĝis la librojn kontraŭ kelkaj moneroj:** cambié los libros por algunas monedas

**vizaĝo kontraŭ vizaĝo:** cara a cara, frente a frente **krom** aparte de (además de, no sólo; fuera de, salvo, excepto)

**krom la ŝipo, li havas (ankaŭ) aviadilon:** además del barco tiene (también) un avión

**krom la ŝipo, li havas nenion:** salvo el barco no tiene nada **kun** con (unión, compañía) **li kunlaboras kun ni:** él colabora con nosotros

**mi volas kafon kun lakto:** quiero (un) café con leche **laŭ** según, conforme a, de acuerdo con **laŭ la reguloj de la ludo:** según las reglas del juego

**laŭ mia opinio:** en mi opinión **malgraŭ** a pesar de **malgraŭ ĉio mi ne**

**venos al via festo:** a pesar de todo no iré a tu fiesta

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 19. Las preposiciones (IV)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/preposiciones-4>]

Los ejemplos marcados con un asterisco señalan las frases en que se ha utilizado el acusativo de dirección que vimos en la lección 13.

[ **per** | **po** | **por** | **post** | **preter** | **pri** | **pro** | **sen** | **sub** | **super** | **sur** | **tra** | **trans** ] **per** con, en, por medio de, mediante (instrumento o medio) **ŝi skribas per blua globkrajono:** ella escribe con un bolígrafo azul



**ne vojaĝu per aŭto:** no viajes en coche **poa** razón de **ili trinkis po tri glasoj(n) da biero:** bebieron a razón de tres vasos de cerveza cada uno

Cabe señalar que, según ciertos autores, la preposición **po** afecta sólo al numeral, por lo que el complemento directo, **glasoj**, seguiría llevando la terminación **n** del acusativo. Se admiten ambos usos, motivo por el que hemos utilizado los paréntesis. Algo similar ocurre con la preposición **ĉirkaŭ**, que ya hemos visto.

**por**para (finalidad)

**ĉambro por la gastoj:** habitación para los huéspedes

Al unir un verbo de movimiento con un infinitivo que tenga el mismo sujeto no se usa en esperanto ninguna preposición:

**ŝi venis vidi vin:** ella vino a verte **post**tras, detrás de, después de **multaj personoj venis post la kunsido:** muchas personas vinieron después de la reunión

**revenu post kvin minutoj:** vuelve dentro de cinco minutos

**preter**por delante de **li pasis preter mi sen saluto:** pasó por delante de mí sin un saludo

**pri**de, sobre, acerca de (tema) **parolu al mi pri ŝi:** hágamela de ella

**mi serĉas libron pri afrikaj papilioj:** busco un libro sobre mariposas africanas **propor**, a causa de (causa, motivo) **mi venis pro grava**

**afero:** he venido por un asunto importante

**la bovino mortis pro stranga malsano:** la vaca murió a causa de una extraña enfermedad **sensin ne estas regulo sen escepto:** no hay regla sin excepción

**sub**bajo, debajo de **porti pakon sub la brako:** llevar un paquete bajo el brazo

**io movias sub la lito:** algo se mueve debajo de la cama

**la muso kuris sub la lito:** el ratón corrió por debajo de la cama

\* **la muso kuris sub la liton:** el ratón corrió (a esconderse) debajo de la cama

**super**sobre, por encima de (sin contacto) (posición superior, superioridad) **la birdo flugas super la maro:** el pájaro vuela sobre el mar

**suren**, sobre, encima de (en contacto, tocando) **ŝi sidas sur la lasta seĝo:** está sentada en la última silla

**sur la tablo estas ĵurnalo:** encima de la mesa hay un periódico

**la kato saltis sur la tablo:** el gato saltó (mientras estaba) encima de la mesa \* **la kato saltis sur la tablon:** el gato saltó encima de la mesa (desde fuera de ella)

**tra**por, a través de, de un extremo a otro de **mi vidas vin tra la fenestro:** te veo por la ventana

**ni vojaĝis tra Germanujo:** viajamos por Alemania

**ni promenis tra la parko:** paseamos por el parque **trans**al otro lado de, más allá de **ili loĝas trans la strato:** viven al otro lado de la calle

**ni promenis trans la parko:** paseamos más allá del parque

\* **ni promenis trans la parkon:** paseamos hasta (hacia) más allá del parque

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

## 20. La conjunción y la interjección

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/conjuncion-interjeccion>]

### Las conjunciones

Sirven para establecer relaciones entre palabras dentro de una oración, o entre oraciones simples para formar las compuestas.

Estas son las más frecuentes:

**anstataŭ**: en vez de

**antaŭ ol**: antes de que

**aŭ**: o

**ĉar**: puesto que, porque, pues

**ĉu**: si (indicando duda): Mi ne scias ĉu li venos (No sé si él vendrá)

**kaj**: y

**kvankam**: aunque

**malgraŭ**: a pesar de

**nek**: ni

**por ke** : para que, a fin de que

**se**: si (indicando condición): Se mi estus riĉa... (Si yo fuese rico...)

**sed**: pero, sino

**tamen**: sin embargo

### Las interjecciones

Son oraciones con significado completo en sí mismas que expresan cualquier impresión causada en nuestro ánimo. Van seguidas de un signo de admiración.

A continuación unos ejemplos:

**ha!**: ¡ah!

**brave!**: ¡bravo!

**he!**: ¡eh!

**hura!**: ¡hurra!, ¡viva!

**ho!**: ¡oh!

**helpon!:** ¡socorro!

**ve!:** ¡ay!

**for!:** ¡fuera!

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 21. El reflexivo, la hora

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/reflexivo-hora>]

El reflexivo

En esperanto el reflexivo se indica poniendo en acusativo los pronombres personales correspondientes, ya que son al mismo tiempo complemento directo.

**Mi banas min:** Yo me baño

**Vi razas vin:** Tú te afeitas

Las terceras personas tanto de singular (li, ŝi, ĝi) como de plural (ili), utilizan el pronombre reflexivo "**si**". No hay que olvidar que "**si**" y "**sia**" se refieren siempre al sujeto de la oración.

**Li razas sin:** Él se afeita. (Compárese con **Li razas lin:** Él le afeita)

**Ŝi kombas sin:** Ella se peina

**La kato lavas sin:** El gato se lava

**Ili banas sin:** Ellos se bañan

En la frase "él lee su libro", este "su" puede referirse al libro propio, al libro de otro, al libro de usted, al de él, al de ella o al de ellos. En esperanto no hay posibilidad de confusión:

**Li legas sian libron:** Él lee su libro (propio)

**Li legas vian libron:** Él lee su libro (de usted)

**Li legas lian libron:** Él lee su libro (de Juan)

**Li legas ŝian libron:** Él lee su libro (de María)

**Li legas ilian libron:** Él lee su libro (de ellos)

La hora

La mejor forma de entender cómo se pregunta y se da la hora es con unos ejemplos:

**Kioma horo estas?:** ¿Qué hora es?

**estas la sepa horo = (estas) la sepa:** son las siete

**estas la dua horo kaj dek minutoj = (estas) la sepa kaj dek:** son las dos y diez

**estas la unua horo kaj duono = (estas) la unua kaj duono:** es la una y media

**estas la oka horo kaj kvarono = (estas) la oka kaj kvarono:** son las ocho y cuarto

**estas dek minutoj antaŭ la tria horo = (estas) dek antaŭ la tria:** son las tres menos diez

**estas kvarono antaŭ la deka horo = (estas) kvarono antaŭ la deka:** son las diez menos cuarto

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 22. Participios verbales

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/participios-verbales>]

Recordemos que en esperanto los tiempos de presente, pasado y futuro simples se formaban respectivamente con las terminaciones "**-as**", "**-is**" y "**-os**". De la misma forma, las terminaciones "**-ant-**", "**-int-**" y "**-ont-**" forman los participios activos en presente, pasado y futuro. Para empezar, con ellos podemos formar sustantivos como se indica en el siguiente ejemplo:

<b>aminto = homo, kiu amis</b>	<b>amanto = homo, kiu amas</b>	<b>amonto = homo, kiu amos</b>
ex amante = persona que amó	amante = persona que ama	futuro amante = persona que amará

Como hemos visto, los sustantivos acabados en "**-ant-o**", "**-int-o**", "**-ont-o**", muestran respectivamente la persona que hace, hizo o hará lo que expresa la raíz

Cuando se transforman en adjetivos mediante la terminación "**-a**", la palabra resultante indica el estado en el que se encuentra la persona que ejecuta la acción. Reciben el nombre de participios activos.

**kuranta kato:** un gato que corre

**flugonta birdo:** un pájaro que echará a volar

**aminta virino:** una mujer que amó

Estos adjetivos, unidos al verbo "**esti**" forman los tiempos compuestos que veremos en la próxima lección.

De forma paralela a los participios activos, las terminaciones "**-at-**",

"-it-" y "-ot-" forman los participios pasivos en presente, pasado y futuro, de los que obtenemos la siguiente serie:

<b>amito = homo, kiun oni amis</b>	<b>amato = homo, kiun oni amas</b>	<b>amoto = homo, kiun oni amos</b>
ex amado = persona que fue amada	amado = persona que es amada	futuro amado = persona que será amada

Los sustantivos acabados en "-at-o", "-it-o", "-ot-o" muestran respectivamente la persona que recibe, recibió o recibirá la acción expresada por la raíz.

Cuando se transforman en adjetivos mediante la terminación "-a", la palabra resultante indica el estado en que se encuentra la persona o cosa que recibe la acción. Son los participios pasivos:

**legita libro:** libro que fue leído

**amata onklino:** tía que es amada

**vidota filmo:** película que será vista

Estos adjetivos, unidos al verbo "esti" forman las oraciones pasivas que veremos en la lección 23.

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 23. Verbos (formas compuestas)

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/verbos-formas-compuestas>]

Los tiempos compuestos se forman añadiendo al verbo auxiliar "**esti**" (ser, estar, haber) en presente, pasado, o futuro, los participios activos del verbo que estemos conjugando.

Se puede decir que el auxiliar sitúa al sujeto en el tiempo y que los participios sitúan la acción con respecto a ese tiempo. Es muy fácil de entender con un ejemplo:

Supongamos que todos los días comemos a las dos, y tardamos media hora:

**Hodiaŭ:** Hoy

**Antaŭ la dua, mi estas manĝonta:** Antes de las dos, he de (voy a) comer

**Je la dua, mi estas manĝanta:** A las dos, estoy comiendo

**Je la tria, mi estas manĝinta:** A las tres, he comido

**Hieraŭ:** Ayer

**Antaŭ la dua, mi estis manĝonta:** Antes de las dos, había de (iba a)

comer

**Je la dua, mi estis manĝanta:** A las dos, estaba comiendo

**Je la tria, mi estis manĝinta:** A las tres, había comido

**Morgaŭ:** Mañana

**Antaŭ la dua, mi estos manĝonta:** Antes de las dos, habré de (iré a) comer

**Je la dua, mi estos manĝanta:** A las dos estaré comiendo

**Je la tria, mi estos manĝinta:** A las tres habré comido

Mediante la terminación **"-e"**, estos participios se transforman en adverbios, formando así el gerundio activo (**ludante**: jugando; **dormante**: durmiendo), que también está referido a los tiempos verbales:

**Manĝante oni ne devas paroli:** Comiendo no se debe hablar

**Manĝonte ŝi purigis siajn manojn:** Antes de comer (habiendo de comer) ella se lavó las manos

**Manĝinte ni iris promeni:** Después de comer (habiendo comido) fuimos a pasear

El gerundio se refiere siempre al sujeto de la oración, pues como adverbio modifica la acción del verbo. Veamos estos ejemplos:

**Mi vidis lin promenante sur la strato:** Le vi paseando (yo paseaba) por la calle.

**Mi vidis lin promenanta sur la strato:** Le vi paseando (él paseaba) por la calle

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes](#)



## 24. La oración pasiva

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/oracion-pasiva>]

Los participios pasivos que estudiamos en la lección 20, junto con el verbo "esti" forman las oraciones pasivas. Vemos con un ejemplo cómo funcionan:

Supongamos que todos los días tomamos café a las tres de la tarde:

**Hodiaŭ:** Hoy

**Antaŭ la tria, la kafo estas trinkota:** Antes de las tres, el café va a ser tomado

**Je la tria, la kafo estas trinkata:** A las tres, el café está siendo tomado

**Post la tria, la kafo estas trinkita:** Después de las tres, el café ha sido tomado

**Hieraŭ:** Ayer

**Antaŭ la tria, la kafo estis trinkota:** Antes de las tres, el café iba a ser tomado

**Je la tria, la kafo estis trinkata:** A las tres, el café estaba siendo tomado

**Post la tria, la kafo estis trinkita:** Después de las tres, el café había sido tomado

**Morgaŭ:** Mañana

**Antaŭ la tria, la kafo estos trinkota:** Antes de las tres, el café irá a ser tomado

**Je la tria, la kafo estos trinkata:** A las tres, el café estará siendo tomado

**Post la tria la kafo estos trinkita:** Después de las tres, el café habrá sido tomado

La preposición "por" de complemento agente en español se traduce mediante "**de**":

**Ŝi estas amata de ĉiuj:** Ella es querida por todos

Añadiendo la terminación "**-e**" a los participios pasivos, se forma el gerundio pasivo, que tiene lógicamente carácter adverbial:

**La knabino eliris vidite de ili:** La muchacha salió habiendo sido vista por ellos

**La knabino eliris nevidate:** La muchacha salió sin ser vista

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes



## 25. Más sufijos

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/mas-sufijos>]

Los sufijos "**-ig**" e "**-iĝ**" merecen un estudio aparte por su utilidad gramatical. Entre otras funciones, como veremos a continuación, permiten transformar un verbo transitivo en intransitivo, o a la inversa.

Los verbos transitivos pueden llevar objeto directo (**Johano legas la ĵurnalon**: Juan lee el periódico); los intransitivos, no (**Maria kuras**:

María corre).

## **-îg**

Significa "hacerse, convertirse en, cambiarse al estado de, transformarse en, volverse" el significado de la raíz. También transforma los verbos transitivos en intransitivos.

**nigra**: negro/a; **nigriîgi**: ennegrecerse

**maljuna**: viejo/a; **maljuniîgi**: envejecer

**edzo**: esposo; **edziîgi**: casarse (un hombre)

**fini**: terminar; **finiîgi**: terminarse

**sidi**: estar sentado; **sidiîgi**: sentarse

**îipo**: barco; **enîipiîgi**: embarcarse

**amo**: amor; **enamiîgi**: enamorarse

**îgi**: hacerse, transformarse, volverse

## **ig**

Significa "hacer, volver, convertir en, cambiar a" lo que indica la raíz. Forma verbos transitivos de cualquier elemento gramatical (preposición, afijo, adverbio, etc.) También sirve para transformar los verbos intransitivos en transitivos.

**morti**: morir; **mortigi**: matar

**halti**: pararse; **haltigi**: parar (algo o a alguien)

**blinda**: ciego/a; **blindigi**: cegar

**blanka**: blanco/a; **blankigi**: blanquear

**botelo**: botella; **enboteligi**: enbotellar

**igi**: hacer, volver, convertir, transformar

Cuando se aplica a un verbo ya transitivo, significa "hacer que otro ejecute la acción" expresada por la raíz.

**mi farbis la muron**: pinté la pared

**mi farbigis la muron**: hice pintar la pared

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail](#) - Cursos para compartir lo que sabes



## **26. Refranes, tacos, insultos**



[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/refranes-tacos-insultos>]

El vocabulario coloquial es muy útil en conversaciones de la vida diaria. Veamos algunos ejemplos (la traducción no coincide siempre exactamente con su equivalente en castellano):

Refranes y otras frases **Tempo estas mono**: El tiempo es dinero (oro) **Kiu forton ne havas, ĉiam malpravas**: El que no tiene fuerza, nunca tiene razón (Quién tiene padrinos se bautiza) **Mi scias nur tion, ke mi scias nenion (Sokrato)**: Sólo sé que no sé nada (Sócrates) **Tio estas fiŝo de alia rivero**: Eso es un pez de otro río (Eso es harina de otro costal) **Loĝi en la fino de la mondo**: Vivir en el fin del mundo **Interdiro kaj faro estas maro**: Entre el dicho y el hecho hay un mar (hay gran trecho) **Kie fumo leviĝas, tie fajro troviĝas**: Donde se levanta el humo, ahí está el fuego (Por el humo se sabe dónde está el fuego) **Kiu frue leviĝas, facile riĉiĝas**: El que pronto se levanta, pronto se enriquece (Al que madruga, Dios le ayuda) **Pli bone malfrue ol neniam**: Más vale tarde que nunca. **Multe paroli kaj multe diri ne estas la samo (Sofoklo)**: Hablar mucho y decir mucho no es lo mismo (Sófocles) **Kiu volas, tiu povas**: El que quiere, puede **Fordormi la okazon**: Dejar pasar la ocasión Tacos e insultos

Una pequeña muestra para practicar:

**damne!diofeka-furzo!fek'!kacen!bigotoblaguloventkapulobugren!forfikiĝu!fuŝulokokritome!lekantosencerbulo**

Te invitamos a buscar por ti mismo/a el significado de los anteriores vocablos :-)

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)

[mailxmail - Cursos para compartir lo que sabes](#)



## 27. Tabla de correlativos

[<http://www.mailxmail.com/curso-esperanto/tabla-correlativos>]

La regularidad del esperanto permite clasificar los llamados correlativos en una tabla, de modo que se puedan memorizar fácilmente. Algunos de ellos ya los vimos en la lección 15.

	<b>I-</b> indefinidos	<b>KI-</b> interrogativos y relativos	<b>TI-</b> demostrativos	<b>I-</b> colectivos	<b>NENI-</b> negativos
<b>-O</b> cosa (sust.)	<b>IO</b> algo	<b>KIO</b> qué cosa, qué, lo que	<b>TIO</b> eso, aquello	<b>ĈIO</b> todas las cosas, todo	<b>NENIO</b> nada
<b>-U</b> individualidad (sust. y adj.)	<b>IU</b> algún, alguno, -a, alguien	<b>KIU</b> cuál, qué, quién, cual, que, quien	<b>TIU</b> ese, -a, aquel, -lla, ése, -a, aqué, -lla	<b>ĈIU</b> cada, cada uno, -a, todo, -a	<b>NENIU</b> nadie, ningún, ninguno, -a

<b>-A</b> cualidad (adj.)	<b>IA</b> alguna clase de, de alguna clase, algún, alguno, -a	<b>KIA</b> qué clase de, de qué clase, cómo, como	<b>TIA</b> esa clase de, de esa clase, tal, así, semejante	<b>ĈIA</b> de cada/toda clase, cada/toda clase de	<b>NENIA</b> ninguna clase de, de ninguna clase, ningún, ninguno, -a,
<b>-E</b> lugar (adv.)	<b>IE</b> en algún sitio, en alguna parte	<b>KIE</b> dónde, donde	<b>TIE</b> ahí, allí	<b>ĈIE</b> en todas partes, en todos los sitios	<b>NENIE</b> en ninguna parte, en ningún sitio
<b>-AL</b> motivo, causa (adv.)	<b>IAL</b> por algún motivo, por algo	<b>KIAL</b> por qué	<b>TIAL</b> por eso	<b>ĈIAL</b> por todos los motivos	<b>NENIAL</b> por ningún motivo
<b>-EL</b> manera, modo (adv.)	<b>IEL</b> de algún modo	<b>KIEL</b> cómo, como, de qué modo	<b>TIEL</b> así, de ese modo, tan	<b>ĈIEL</b> de todos modos	<b>NENIEL</b> de ningún modo
<b>-AM</b> tiempo (adv.)	<b>IAM</b> un día, una vez	<b>KIAM</b> cuándo, cuando	<b>TIAM</b> entonces	<b>ĈIAM</b> siempre	<b>NENIAM</b> nunca
<b>-OM</b> cantidad (adv.)	<b>IOM</b> algo, un poco	<b>KIOM</b> cuánto, cuanto	<b>TIOM</b> tanto	<b>ĈIOM</b> todo	<b>NENIOM</b> nada
<b>-ES</b> posesión (adj.)	<b>IES</b> de alguien	<b>KIES</b> de quién -es, cuyo, -a, -os, -as	<b>TIES</b> de ése, -a, -os, -as, de aquél, -lla, -llos, -llas, su, sus	<b>ĈIES</b> de todos, -as, de cada uno, -a	<b>NENIES</b> de nadie

---

Descubre miles de cursos como éste en [www.mailxmail.com](http://www.mailxmail.com)